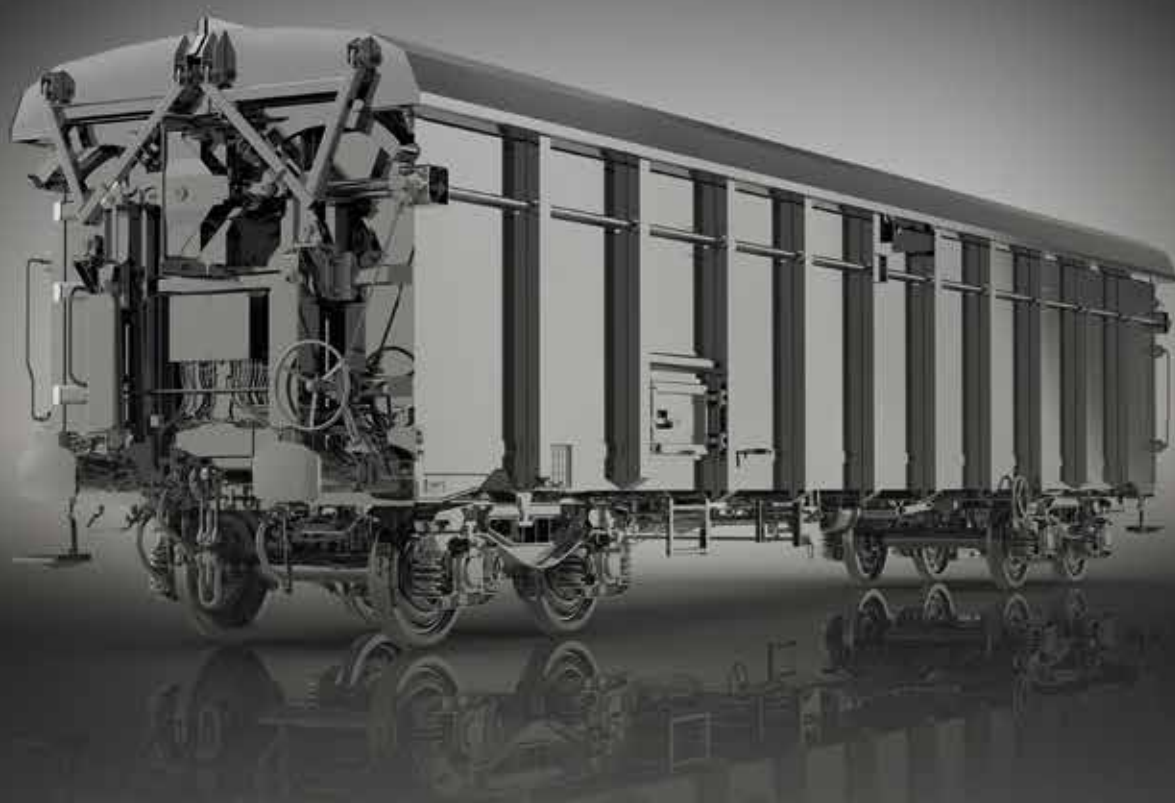


4-AXLE WAGON WITH OPENING ROOF

Tamns

[www.tatravagonka.com](http://www.tatravagonka.com)



4-nápravový vozeň s otváracou strechou

4-axle wagon with opening roof

4-achsiger Wagen mit Öffnungsdach

4-осный вагон с открывающейся крышей

# Tamns

## FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG | ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ:

4-nápravový vozeň s otváracou strechou podľa typového výkresu N-409-00-00-00-0 (príloha 1) je určený na prepravu REA-sadry s mernou hmotnosťou 0,8 t/m<sup>3</sup>. Vozeň je celokovový s celistvou rovnou podlahou, pevnými čelami, dvojdielnou odklopnou strechou a dvoma otvormi s dvierkami pre čistenie vozňa. Vozeň vyhovuje predpisom TSI WAG, TSI HLUK, platným vyhláškam UIC, odporúčaniam ERRI, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV(RIV) a normám EN. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (-25 °C +40 °C) podľa TSI WAG. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE, podľa TSI WAG.

4-axle wagon with opening roof according to the type drawing N-409-00-00-00-0 (Annex 1) is designed for transportation of REA-gypsum with specific weight of 0,8 t/m<sup>3</sup>. The wagon is whole-metal with integral straight floor, solid front walls, two-part opening roof and with two openings with doors for wagon cleaning. The wagon complies with regulations of TSI WAG, TSI NOISE, applicable UIC leaflets, ERRI recommendations, agreement on mutual use of freight wagons in the international transport AVV(RIV) and EN standard. The wagon is designed for transportation without any limitations on all European tracks with normal track gauge and for climatic conditions with T1 temperatures (-25 °C +40 °C) according to TSI WAG. The wagon meets the conditions for GE marking according to TSI WAG.

4-achsiger Wagen mit Öffnungsdach nach der Typenzeichnung N-409-00-00-00-0 (Anlage 1) ist bestimmt zum Transport von REA-Gips mit spezifischem Gewicht 0,8 t/m<sup>3</sup>. Der Wagen ist ganzmetallisch mit ganzheitlichen geraden Boden, festen Stirnen, zweiteiligem aufklappbaren Dach und zwei Öffnungen mit Türen für die Wagenreinigung. Der Wagen entspricht den Vorschriften TSI-WAG, TSI-LÄRM, gültigen UIC-Merkblätter, den ERRI-Empfehlungen, den Bestimmungen des Übereinkommens über die gegenseitige Verwendung von Güterwagen im internationalen Verkehr AVV (RIV) und den EN-Normen. Der Wagen ist bestimmt für uneingeschränkter Betrieb auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für klimatische Bedingungen im Temperaturbereich T1 (von -25 °C bis +40 °C) nach TSI-WAG. Der Wagen erfüllt die Anforderungen für die Bezeichnung GE, gemäß TSI-WAG.

4-осный вагон с открывающейся крышей по габаритному чертежу N-409-00-00-00-0 (приложение 1) предназначен для перевозки REA-гипса с удельной плотностью 0,8 т/м<sup>3</sup>. Вагон цельнометаллический с цельным ровным полом, прочными торцевыми стенами, откидной крышей из двух частей и двумя проемами с дверцами для уборки вагона. Вагон удовлетворяет предписаниям TSI WAG, TSI HLUK, действующим памяткам МСЖД, рекомендациям ERRI, Соглашению о взаимном пользовании грузовыми вагонами в международном железнодорожном сообщении AVV(RIV) и стандартам EN. Вагон предназначен для эксплуатации без ограничений на всех европейских железнодорожных трассах с нормальной колеёй, для климатических условий с температурами T1 (-25 °C +40 °C) по TSI WAG. Вагон удовлетворяет условиям маркировки GE по TSI WAG.

## TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE PARAMETER | ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

Dĺžka vozňa cez nárazníky   Wagon length over buffers   Länge des Wagens über Puffer   Длина вагона по буферам	15 740 mm   мм
Ložná dĺžka   Loading length   Ladelänge   Внутренняя длина кузова	14 495 mm   мм
Vzdialenosť otočných čapov   Distance between bogie pivots   Drehpfannenabstand   Расстояние между шкворнями	10 700 mm   мм
Rozchod   Track gauge   Spurweite   Колея	1 435 mm   мм
Ložný objem   Loading volume   Ladevolumen   Внутренний объем кузова	82,5 m <sup>3</sup>   м <sup>3</sup>
Podvozok   Bogie   Drehgestell   Тележка	Y25 Ls-K
Rázvor podvozka   Bogie wheel base   Achsstand des Drehgestells   Колесная база тележки	1 800 mm   мм
Priemer kolesa   Wheel diameter   Raddurchmesser   Диаметр колеса	920 mm   мм
Výška nakladacej roviny pre vymeniteľné nadstavby od T.K.   Height of the loading plane for swap bodies above top of rail   Höhe der Ladeebene für die Wechselaufbauten von S.O   Высота грузовой площадки для сменных надстроек от верха головки рельса	1 235 mm   мм
KINEMATICKÝ OBRYS G1/GL1 PODĽA TSI WAG A EN 15273-2   KINEMATIC GAUGE G1/GL1 ACCORDING TO TSI WAG AND EN 15273-2   UMGRENZUNGSLINIE G1/ GL1 NACH TSI WAG UND EN 15273-2   ГАБАРИТ G1/GL1 ПО TSI WAG И EN 15273-2.	
Vlastná hmotnosť vozňa   Wagon tare   Eigengewicht des Wagens   Тара вагона	24,5 ± 2 % t   т
Maximálna hmotnosť nákladu   Max. weight of cargo   Max. Gewicht der Ladung   Максимальная масса груза	65,5 t   т
Maximálna hmotnosť loženého vozňa   Max. weight of loaded wagon   Max. Gewicht des beladenen Wagens   Максимальная масса груженого вагона	90 t   т
Maximálne nápravové zaťaženie   Max. axle load   Max. Radsatzlast   Макс. нагрузка от оси на рельсы	22,5 t   т

## NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE | ГЛАВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА:

Vozeň s ťahadlami 1500 kN. • Krytý vozeň (ochrana pred poveternosťnými podmienkami). • Otváracia strecha - mechanická + pneumatická (rôzne spôsoby otvárania).  
Wagon with draw bars 1500 kN. • Covered wagon (protection against weather conditions). • Opening roof - mechanical + pneumatic (various methods of opening).  
Wagen mit Zugstangen 1500 kN. • Gedeckter Wagen (Schutz gegen Witterungsbedingungen). • Öffnungsdach - mechanische + pneumatische (verschiedene Arten des Öffnens).  
Вагон с тягами 1500 кН. • Крытый вагон (защита от погодных условий). • Открывающаяся крыша - механическая + пневматическая (разные способы открывания).